



D Bedienungsanleitung

True Wireless In-Ear Kopfhörer RF-TWS-500

Best.-Nr. 2238077

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Musikwiedergabe über gekoppelte Bluetooth-Geräte. Telefonanrufe zu einem angeschlossenen Audiogerät (Mobilgerät) können entgegengenommen werden. Es kann ein bluetooth-fähiges Mobilgerät mit dem In-Ear Kopfhörer gekoppelt werden. Dieses Produkt wird mittels eines Lithium-Polymer Akkus betrieben. Dieser wird mit Hilfe einer Ladebox aufgeladen, welche gleichfalls über einen eingebauten Akku verfügt.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind, Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- In-Ear Kopfhörer
- 2 x Paar Ohrstöpsel
- Bedienungsanleitung
- Ladebox
- USB-C™-Kabel

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

b) Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

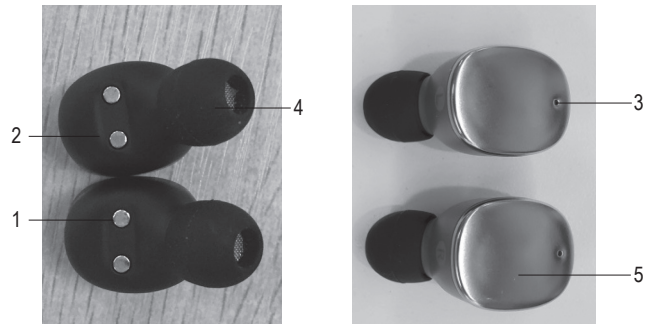
c) Personen und Produkt

- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Hören Sie Musik nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.
- Tragen Sie die In-Ear Kopfhörer nicht während des Schlafens. Sie können beschädigt werden oder Sie selbst könnten sich Verletzung zufügen.

d) Akku

- Der Akku ist im Produkt fest eingebaut, Sie können den Akku nicht wechseln.
- Beschädigen Sie den Akku niemals. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr! Die Hülle des LiPo-Akkus besteht nicht wie bei herkömmlichen Batterien/Akkus (z.B. AA- oder AAA-Baugröße) aus einem dünnen Blech, sondern nur aus einer empfindlichen Kunststoffolie.
- Schließen Sie die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurz. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku regelmäßig nach, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird.
- Durch die verwendete Akkutechnik ist dabei keine vorherige Entladung des Akkus erforderlich.
- Laden Sie den Akku des Produkts niemals unbeaufsichtigt.
- Platzieren Sie das Produkt beim Ladevorgang auf einer hitzeunempfindlichen Oberfläche. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

Bedienelemente



- | | |
|---------------------------------------|------------|
| 1 Ladekontakte | 2 Gehäuse |
| 3 Mikrofon und LED-Anzeige (verdeckt) | 4 Ohrhörer |
| 5 Sensorfläche | |

Inbetriebnahme

a) Internen Akku der Ladebox laden

Die Ladebox verfügt über einen internen Akku zum Aufladen der eingelegten In-Ear Kopfhörer. Wenn Sie die Ladebox öffnen, leuchtet die weiße LED für ca. 3 Sekunden auf und erlischt danach wieder. Um den internen Akku der Ladebox aufzuladen, gehen Sie wie folgt vor:

- Verbinden Sie den USB-C™-Stecker mit dem Anschluss an der Seite der Ladebox.
 - Verbinden Sie den USB-C™-Stecker des USB-Kabels mit einer USB-Stromquelle, wie z.B. ein USB-Netzteil. Verbinden Sie das USB-Netzteil mit einer ordnungsgemäßen Netzsteckdose. Das Laden beginnt sobald die USB-Stromquelle Strom liefert.
 - Die LED-Anzeige der Ladebox zeigt das Aufladen des internen Akkus in der Ladebox über USB-C™-Kabel durch dauerndes Blinken in Weiß an.
 - Die LED-Anzeige der Ladebox leuchtet dauernd weiß, wenn der Akku der Ladebox geladen ist.
 - Bei zu niedrigem Akkustand blinkt sie langsam weiß, wenn Sie den Deckel der Ladebox öffnen.
- Sie können die Ladebox und die In-Ear Kopfhörer gleichzeitig laden. Der Akku der Ladebox wird vorrangig geladen. Die In-Ear Kopfhörer laden, sobald der Akku der Ladebox über genügend Ladung verfügt (LED-Anzeige leuchtet weiß).
- Sie können die Ladebox auch drahtlos aufladen. Legen Sie dazu die Ladebox mit der Unterseite auf ein geeignetes Ladegerät, welches die Qi-Technologie unterstützt. Beachten Sie die entsprechenden Werte im Kapitel „Technische Daten“. Ein derartiges Ladegerät ist nicht im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.
- Wenn Sie ein iGerät, z.B. ein iPhone, gekoppelt haben, wird der Batteriestand der In-Ear Kopfhörer auch auf einem solchen Mobilgerät angezeigt.

b) Interne Akkus der In-Ear Kopfhörer laden

- Laden Sie die Akkus des Produkts vor der ersten Benutzung komplett auf.
- Laden Sie den internen Akku des Produkts wieder auf, wenn der Ladezustand des Akkus zu niedrig ist. Die In-Ear Kopfhörer warnen bei zu niedrigem Akkustand. Die LED-Anzeige (3) zeigt niedrigen Ladezustand des internen Akkus durch Blinken in Rot alle 5 Sekunden an. Ein akustischer Alarm ertönt alle 5 Minuten bis der Akku erschöpft ist.
- Öffnen Sie den Deckel der Ladebox.
- Legen Sie die In-Ear Kopfhörer zum Aufladen einzeln mit den Ladekontakten (1) in der richtigen Orientierung in die Ladebuchten der Ladebox.
- Die LED-Anzeige zeigt das Aufladen des Akkus im Kopfhörer durch dauerndes Leuchten in Blau an.
- Die blaue LED-Anzeige geht aus, wenn ein Akku vollgeladen ist.
- Entnehmen Sie die In-Ear Kopfhörer nach dem Ende des Aufladens aus den Ladebuchten der Ladebox.
- Trennen Sie die Ladebox ggf. vom USB-Netzteil, oder einer anderen USB-Stromquelle.

c) In-Ear Kopfhörer verwenden

- Wählen Sie den für Sie am besten passenden Ohrstöpsel aus den 2 extra mitgelieferten Größen aus und stülpen ihn auf den Schallaustritt eines Ohrhörers (4) auf. Setzen Sie beide In-Ear Kopfhörer in Ihre Ohren. Beachten Sie die Markierungen „L“ und „R“ und setzen Sie „L“ in das linke, „R“ in das rechte Ohr.
- Die Mikrofone (3) der Ohrhörers müssen nach unten, in Richtung Ihres Mundes zeigen.
- Die Fläche neben dem Mikrofon ist eine Sensorfläche (5). Das leichte Drücken auf diese Fläche erfüllt die Funktion einer Berührungstaste, mit der verschiedene Funktionen der In-Ear Kopfhörer gesteuert werden können.

d) In-Ear Kopfhörer einschalten und Stereo-Koppeln

- Die In-Ear Kopfhörer sind werkseitig zur Stereokopplung (TWS) vorbereitet. Um die In-Ear Kopfhörer nach dem Laden miteinander zu koppeln, legen Sie sie in die Ladebuchten der Ladebox und entnehmen sie nach kurzer Zeit wieder. Nach dem Entnehmen schalten sich beide Ohrhörers automatisch ein und die Stereokopplung der beiden beginnt. Ein Bestätigungston beendet die erfolgreiche Stereokopplung.
- Wenn das Stereo-Koppeln des rechten und linken Ohrhörers nicht innerhalb von 3 Minuten erfolgreich war, schalten sich die In-Ear Kopfhörer selbstständig aus. Starten Sie einen weiteren Kopplungsversuch erneut, indem Sie die Ohrhörers kurz in die Ladebuchten der Ladebox einlegen.

e) In-Ear Kopfhörer mit Bluetooth-Gerät koppeln

In-Ear Kopfhörer automatisch koppeln

Bevor eine drahtlose Übertragung zwischen ihrem Bluetooth-Gerät (Audiosignalgerät) und dem Produkt (In-Ear Kopfhörer) möglich ist, müssen beide Geräte miteinander gekoppelt werden. Dieser Vorgang wird auch „Pairing“ genannt.

- Bringen Sie die In-Ear Kopfhörer und das zu koppelnde Bluetooth-Gerät in eine räumliche Entfernung von ca. 1 m zueinander und vermeiden dabei störende Einflüsse, die einen Funkkontakt erschweren z.B. zu nahe an starken elektromagnetischen Feldern oder metallischen Objekten bzw. hinter Stahlbetonwänden. Schalten Sie ggf. andere störende Bluetooth-Geräte aus.
 - Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist und das zu koppelnde Bluetooth-Gerät über alle notwendigen Bluetooth-Treiber verfügt. Besuchen Sie die Webseiten des betreffenden Herstellers, um die neuesten Treiber zu installieren.
 - Schalten Sie das Bluetooth-Gerät, mit dem das Produkt gekoppelt werden soll, ein und aktivieren Sie hier den Kopplungsmodus (Pairing).
 - Folgen Sie den Anweisungen und Hinweisen des zu koppelnden Bluetooth-Geräts. Sie sind produktspezifisch und variieren je nach Hersteller und Bauart etwas. Das Gerät sucht dann nach Bluetooth-Geräten im Empfangsbereich.
1. Um in den Kopplungsmodus der In-Ear Kopfhörer zu gelangen, entnehmen Sie diese einfach aus der Ladebox. Legen Sie sie ggf. zur Aktivierung kurz in die Ladebox und entnehmen Sie wieder. Die Stereo-Kopplung der Ohrhörers beginnt automatisch.
 2. Die LED-Anzeige an beiden In-Ear Kopfhörern (5) blinken abwechselnd in rot und blau, um den Kopplungsmodus anzuzeigen. Ein Ton zeigt den Erfolg der Stereokopplung an.

- Sie können auch nur einen Ohrhörers aus der Ladebox entnehmen und ihn allein mit dem Mobilgerät koppeln. Stereoklang steht dann natürlich nicht zur Verfügung, da keine Stereokopplung erfolgt ist.
3. Wählen Sie die Gerätekennung der In-Ear Kopfhörer „RF-TWS-500“ in der Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte auf Ihrem Audiosignalgerät (z.B. Mobiltelefon, Laptop) aus, um die In-Ear Kopfhörer mit diesem zu koppeln. Nach erfolgreichem Koppeln ertönt eine kurze akustische Bestätigung.
 4. Wenn der Kopplungsversuch fehlschlägt, legen Sie die In-Ear Kopfhörer wieder in die Ladebox ein und versuchen Sie die Kopplung in der oben beschriebenen Weise erneut.

- Wenn Sie Mobilgerät und In-Ear Kopfhörer einmal außerhalb ihrer Reichweite bringen ertönt eine akustische Warnung. Das Produkt versucht sich dann wieder mit dem Mobilgerät zu verbinden. Sollten diese Verbindungsversuche nicht innerhalb von 3 Minuten zum Erfolg führen, schaltet sich der In-Ear Kopfhörer automatische selbst aus.

In-Ear Kopfhörer manuell koppeln (True Wireless Stereo)

1. Stellen Sie sicher, dass der Deckel der Ladebox geschlossen ist.
2. Um in den Kopplungsmodus der In-Ear Kopfhörer zu gelangen, berühren Sie die Sensorfläche (5) des rechten und linken Ohrhörers gleichzeitig zweimal kurz. Die Stereo-Kopplung beginnt. Die rote und blaue LED blinken.
3. Sobald rechter und linker Ohrhörers verbunden sind, öffnen Sie die Ladebox, um ein Mobilgerät über Bluetooth mit den In-Ear Kopfhörern zu koppeln. Die rote und blaue LED beider Ohrhörers beginnen abwechselnd zu blinken. Suchen Sie mit Ihrem Mobilgerät nach dem In-Ear Kopfhörer (Kennung „RF-TWS-500“) und koppeln ihn. Ein Bestätigungston zeigt das erfolgreiche Koppeln an.

- Wenn Sie an Ihrem Mobilgerät die bereits gekoppelten In-Ear Kopfhörer aus der Liste gekoppelter Geräte löschen, müssen Sie auch den Stereo-Kopplungsmodus erneut durchführen. Ansonsten können Sie nur auf einem In-Ear Kopfhörer hören.

f) Steuerung mit Mobilgerät

- Sie können alle Funktionen, wie Wiedergabe und weitere, bequem über die Bedienelemente Ihres Audiosignalgerätes (Mobilgerät) steuern. Beachten Sie dazu die Bedienhinweise Ihres angeschlossenen Gerätes.

g) Musikwiedergabe

- Verbinden Sie die In-Ear Kopfhörer mit einem Audiowiedergabegerät über Bluetooth.
- Starten Sie die Wiedergabe an ihrem Audiosignalgerät.
- Lautstärke und Titelauswahl (zum nächsten/vorherigen Titel springen) erledigen Sie mit Ihrem Audiosignalgerät.
- Während des Abspielens eines Titel berühren Sie die Sensorfläche (5) eines Ohrhörers zweimal kurz, um den Titel zu pausieren. Weiteres zweimaliges Drücken, startet das Musikstück/Audiofile an der Abbruchstelle.

h) Telefonanrufe annehmen/beenden/wählen

Wenn das Produkt an ein telefonfähiges Mobilgerät über Bluetooth angeschlossen ist, wird bei Eingang eines Anrufs der aktuell gespielte Titel abgebrochen und ein Anrufton ertönt.

- Um einen eingehenden Telefonanruf anzunehmen, berühren Sie die Sensorfläche (5) des rechten oder linken Ohrhörers zweimal kurz. Ein Piepton ist zu hören.
- Um einen angenommenen Anruf zu beenden, berühren Sie die Sensorfläche (5) des rechten oder linken Ohrhörers zweimal kurz. Ein Piepton ist zu hören. Der Anruf wird beendet.
- Um eine Nummernwahl abzubrechen, berühren Sie die Sensorfläche (5) des rechten oder linken Ohrhörers zweimal kurz. Ein Piepton ist zu hören. Der Wahlversuch wird beendet.
- Um einen Anruf abzuweisen, verwenden Sie die Bedienelemente Ihres Mobilgeräts.
- Verwenden Sie die üblichen Bedienelemente ihres Mobilgeräts, um Ihre Anrufe anzunehmen, wie z. B. die zuletzt gewählte Nummer erneut anzuwählen etc.

- Sprechen Sie beim Telefonieren möglichst in Richtung des Mikrofons (3) und stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nicht durch Gegenstände blockiert wird.

i) Lautstärke verändern

- Sie können die Lautstärkeeinstellungen über die Bedienelemente ihres Audiosignalgerätes steuern.

j) Hinweise zur Fehlersuche

Problembeschreibung	Mögliche Ursache	Lösung
Der Kopfhörer kann nicht eingeschaltet werden.	Die Kapazität des Akkus ist aufgebraucht.	Stecken Sie die Ohrhörers in die Ladebox. (Wenn die Ladebox ebenfalls keinen Strom mehr hat, laden Sie die Box zuerst mit dem Ladegerät auf.)
Der Kopfhörer kann nicht aufgeladen werden.	Die Ladekontakte des Kopfhörers haben nicht gut mit den Stiften der Ladebox verbunden.	Nehmen Sie Ihren Kopfhörer heraus, stellen Sie die Ladekontakte etwas nach und legen Sie ihn wieder in die Ladebox. Stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte gut mit den Stiften der Ladebox verbunden sind.
Der Kopfhörer kann nicht ausgeschaltet werden.	Die Software benötigt aufgrund fehlerhafter Bedienung einen Neustart.	Stecken Sie die Ohrhörers in die Ladebox und setzen Sie dadurch zurück.
Der Kopfhörer kann nicht gefunden werden oder das Pairing schlägt fehl.	Der Kopfhörer wechselt nicht in den Kopplungsmodus.	Aktivieren Sie den Kopfhörer, um in den Kopplungsmodus zu wechseln. Lesen Sie dazu im Abschnitt „e) In-Ear Kopfhörer mit Bluetooth-Gerät koppeln“.
	Die Bluetooth-Funktion zu koppelnden Geräts ist deaktiviert.	Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts, um das Mobilgerät erneut mit dem In-Ear Kopfhörer zu koppeln.

→ Halten Sie die In-Ear Kopfhörer von Kreditkarten und magnetischen Speichermedien fern. Daten auf diesen Geräten können durch Entmagnetisierung verloren gehen.

- Stellen Sie sicher, dass alle und die neuesten Bluetooth-Treiber auf dem zu koppelnden Gerät installiert sind.
- Bedenken Sie, dass Bedienfunktionen der In-Ear Kopfhörer nicht von allen Audiosignalquellen (z.B. Smartphones) unterstützt werden. Überprüfen Sie den Funktionsumfang Ihres Geräts (das Protokoll AVRCP muss unterstützt werden) und besuchen Sie die Webseiten des Herstellers Ihres Smartphones etc. Ein Update könnte hilfreich sein.
- Sollte kein Audio im In-Ear Kopfhörer zu hören sein, erhöhen Sie die Lautstärke, oder stellen Sie die Bluetooth-Verbindung zwischen bereits gekoppelten Geräten erneut her oder unternehmen Sie einen erneuten Kopplungsversuch.
- Sollten Sie Knacken und Rauschen hören, stellen Sie sicher, dass Audiosignalgerät und die In-Ear Kopfhörer nicht weiter als 10 m voneinander entfernt sind. Schließen Sie andere Störungen des Funkempfangs aus.

Pflege und Reinigung

- Um die Akkulebensdauer möglichst lang zu halten, empfehlen wir den Akku der In-Ear Kopfhörer mindestens einmal im Monat aufzuladen.
- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Tauchen Sie das Produkt zur Reinigung nicht in Wasser ein.

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.conrad.com/downloads

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Eingangsspannung/-strom.....	5 V/DC, 500 mA (Ladebox)
Akku.....	3,7 V/DC, 50 mAh Lithium-Polymer Akku (In-Ear Kopfhörer), 500 mAh (Ladebox)
Stromverbrauch.....	max. 7,5 mW
Ladeport.....	USB-C™
Audio.....	Stereo
Antenne.....	keramisch
Frequenzbereich.....	2,402 - 2,480 GHz
Sendeleistung.....	-6 dBm bis +4 dBm
Kanalabstand.....	1 MHz
Modulation.....	GSFK,π/4 DQPSK,8DPSK
Kabellänge.....	50 cm
Bluetooth-Version.....	PAU 1603 V5.0
Unterstützt.....	sämtliche Bluetooth-Geräte
Bluetooth-Profil.....	AVRCP, A2DP, HFP (Hands-Free Profil), HSP (Headset Profil), SPP (Serial Port Profile)
Bluetooth-Reichweite.....	max. 10 m (im Freifeld)
Frequenzbereich Lautsprecher.....	20 - 20000 Hz
Schalldruck.....	113 dB
Eingangsimpedanz (Mikrofon).....	200 Ω@1 kHz
Empfindlichkeit (Mikrofon).....	-44 dB, ±3 dB, 500 Ω
Durchmesser der Treiber.....	Ø 6 x 4,5 mm
Eingangsimpedanz.....	32 Ω
Akkuladezeit.....	ca. 2 Stunden (In-Ear Kopfhörer)

ca. 2,5 Stunden (Ladebox)

Standby.....	70 Stunden
Akkulaufzeit.....	ca. 3,5 / 5 Stunden Telefon/Musik (abhängig von der Lautstärke)
Unterstützte Betriebssysteme.....	Android™: 5.0.2 bis 10, IOS: 10.3.3 bis 13.4.1
Betriebsbedingungen.....	-10 bis +55 °C, 25 - 60 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-20 bis +60 °C, 0 - 90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Abmessungen (L x B x H).....	62,1 x 53,3 x 27,3 mm (Ladebox) 26 x 24 x 16 mm (Ohrhörer)
Gewicht.....	9,2 g (beide Ohrhörer) 46 g (Ladebox)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2238077_v2_0720_02_DS_m_4L_(1)



GB Operating instructions

True wireless in-ear headphones RF-TWS-500

Item no. 2238077

Intended use

This product is designed to play audio from a Bluetooth device. You can also use the headphones to answer calls from a connected audio device (mobile device). You can connect a Bluetooth-enabled mobile device to the in-ear headphones. This product is operated by means of a lithium-polymer rechargeable battery. The battery can be recharged with the charging case, which also has an in-built battery.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in a bathroom) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, do not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit or fire. Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names contained herein are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- In-ear headphones
- 2x pairs of ear buds
- Operating instructions
- Charging case
- USB-C™ cable

Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



Explanation of symbols



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and tips on how to use the product.

Safety information



Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
- Maintenance, modifications and repairs must be carried out by a technician or a specialist repair centre.
- If you have any questions that are not answered in these operating instructions, please contact our technical customer service or other professionals.

b) Connected devices

- Always observe the safety information and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

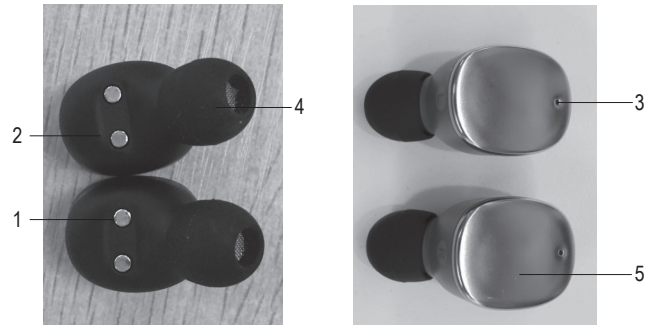
c) Persons and product

- Never pour liquids over electrical devices or place objects filled with liquid next to the device. Discontinue use and take the product to a specialist repair centre.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. This may cause condensation to form, which can destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it and putting it into use. This may take several hours.
- Do not listen to excessively loud music over an extended period of time. This may damage your hearing.
- Do not wear the in-ear headphones when asleep. This could damage them or result in personal injury

d) Rechargeable batteries

- The rechargeable battery is permanently built into the product and cannot be replaced.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of rechargeable batteries may cause an explosion or a fire! Unlike conventional batteries/rechargeable batteries (e.g. AA or AAA batteries), the casing of the Li-Po rechargeable battery is not made of a thin metal sheet, but only of a sensitive plastic film.
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into fire. There is a danger of fire and explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even if you are not using the product.
- Due to the rechargeable battery technology being used, you do not need to discharge the rechargeable battery first.
- Never leave the battery unattended when it is charging.
- Place the product on a heat-resistant surface before charging the rechargeable battery. It is normal for a certain amount of heat to be generated during charging.

Product overview



- | | |
|--|------------|
| 1 Charging contacts | 2 Housing |
| 3 Microphone and LED indicator (concealed) | 4 Earphone |
| 5 Sensor area | |

Operation

a) Charging the internal battery in the charging case

The charging case has an internal rechargeable battery for charging the in-ear headphones when inserted. When you open the charging case, the white LED lights up for approx. 3 seconds and then goes out again. Please proceed as follows to charge the internal battery in the charging case:

- Connect the USB-C™ connector to the connection on the side of the charging case.
- Connect the USB-C™ connector on the USB cable to a USB power source (e.g. USB power adapter). Plug the USB power adapter into a mains socket. Charging starts automatically when the USB power source delivers a current.
- The LED indicator on the charging case flashes white to indicate that the internal battery in the charging case is charging via the USB-C™ cable.
- The LED indicator in the charging case lights up white continuously when the battery in the charging case is fully charged.

- If the battery level is too low, it flashes slowly white when you open the cover on the charging case.

→ You can charge the charging case and the in-ear headphones at the same time. The battery in the charging case is charged first. The in-ear headphones are then charged as soon as the battery in the charging case has sufficient charge (LED indicator lights up white).

- You can also charge the charging case wirelessly. To do this, place the charging case with the bottom on a suitable charger that supports Qi technology. Observe the respective values in 'Technical data'. This charger is not included with this product.

→ Once you have paired an iDevice such as an iPhone, the battery level of the in-ear headphones will also be displayed on the mobile device.

b) Charging the internal batteries in the in-ear headphones

- Charge the batteries fully before using the product for the first time.
- Recharge the internal battery if the charge level of the battery is too low. The in-ear headphones warn the user when the battery is too low. The LED indicator (3) flashes red every 5 seconds to indicate that the internal battery level is too low. An acoustic alarm sounds every 5 minutes until the battery is fully depleted.
- Open the cover of on the charging case
- To charge, place the in-ear headphones individually into the charging bays in the charging case with the charging contacts (1) correctly oriented.
- The LED indicator lights up blue to indicate that the battery in the in-ear headphones is charging.
- The blue LED indicator goes out when the battery is fully charged.
- After charging, remove the in-ear headphones from the charging bays in the charging case.
- Disconnect the charging case from the USB power adapter or other USB power source, if applicable.

c) Using the in-ear headphones

- Select the most suitable ear bud from the 2 supplied sizes and place it over the sound outlet on the earphone (4). Place both in-ear headphones into your ears. Observe the markings 'L' and 'R', with 'L' for the left ear and 'R' for the right ear.
- The microphones (3) on the headphones must point downwards towards your mouth.
- The area next to the microphone is a sensor area (5). This sensor area acts as a touch button for controlling different functions of the in-ear headphones. A light press is all that is required to use it.

d) Switching on the in-ear headphones and stereo pairing

- The in-ear headphones are designed for stereo pairing (TWS). To pair the in-ear headphones after charging, insert them into the charging bays in the charging case and remove them again after a short time. After removal, the headphones switch on automatically and stereo pairing begins. A confirmation tone confirms that the headphones have been paired successfully.
- If stereo pairing of the right and left earphones is not successful within 3 minutes, the headphones switch off automatically. Start another pairing attempt by briefly inserting the headphones into the charging bays in the charging case.

e) Pairing the in-ear headphones with a Bluetooth device

Automatically pairing the in-ear headphones

Both devices must be paired before wireless transmission between your Bluetooth device (audio device) and the product (in-ear headphones) is possible. This process is also called 'pairing'.

- Place the in-ear headphones and your Bluetooth audio device at a distance of approximately 1 m from one another and avoid interference that may affect signal transmission (for example, do not place the devices near strong electromagnetic fields or metal objects or behind reinforced concrete walls). If necessary, switch off other interfering Bluetooth devices.
 - Ensure that the Bluetooth function is switched on and that your Bluetooth device has all of the necessary Bluetooth drivers installed. Visit the manufacturer's website to download and install the latest drivers.
 - Switch the Bluetooth device on and enable pairing mode.
 - Follow the instructions for your Bluetooth device to pair it. These may vary depending on the manufacturer and design. The device now searches for Bluetooth devices within reception range.
1. To enter pairing mode, remove the in-ear headphones from the charging case. If necessary, insert them briefly into the charging case for activation, then remove again. Stereo pairing begins automatically.
 2. The LED indicator on both in-ear headphones (5) flashes red and blue alternately to indicate that pairing mode is active. A sound indicates that stereo pairing has been successful.

→ You can also remove only one headphone from the charging case and pair it with the mobile device individually. In that case, stereo sound will not be available as stereo pairing will not have been completed.

3. Select the device ID of the in-ear headphones ('RF-TWS-500') in the list of available Bluetooth devices on your audio device (e.g. mobile phone, laptop) to pair the in-ear headphones with the device. You will hear a brief confirmation sound once pairing has been successful.
4. If the devices do not pair, insert the in-ear headphones into the charging case and try pairing the devices again.

→ If you move your mobile device and in-ear headphones out of range, you will hear a warning sound. The product then tries to connect to the mobile device again. If these connection attempts remain unsuccessful for 3 minutes, the in-ear headphones switch off automatically.

Manually pairing the in-ear headphones (True Wireless Stereo)

1. Ensure that the cover on the charging case is closed.
2. To enter pairing mode on the in-ear headphones, briefly touch the sensor area (5) of the right and left headphones twice at the same time. Stereo pairing begins. The red and blue LEDs flash.
3. As soon as the right and left headphones are connected, open the charging case to pair a mobile device with the in-ear headphones via Bluetooth. The red and blue LEDs of both headphones begin to flash alternately. Use your mobile device to search for the in-ear head-

phones (ID 'RF-TWS-500') and pair them with the device. A confirmation sound indicates that pairing was successful.

→ If you delete the paired in-ear headphones from the list of paired devices on your mobile device, you must also complete stereo pairing again. Otherwise, you will only hear audio from one in-ear headphone.

f) Control with your mobile device

→ You can control all functions, such as playback and other functions, using the controls on your audio device (mobile device). See the operating instructions for your device.

g) Music playback

- Connect the in-ear headphones to an audio playback device via Bluetooth.
- Start playback on your audio device.
- You can select the volume and track (skip to the next/previous track) with your audio device.
- While playing a track, briefly touch the sensor area (5) of one of the headphones twice to pause the track. Press again twice to resume the track/audio file.

h) Answering/ending phone calls and dialling

When the products is paired with a mobile phone via Bluetooth and you receive an incoming call, the current track is paused and the speaker plays a ringtone.

- To answer an incoming call, briefly touch the sensor area (5) of the right or left headphone twice. You will hear a beep.
- To end the call, briefly touch the sensor area (5) of the right or left headphone twice. You will hear a beep. The call is terminated.
- To cancel dialling, briefly touch the sensor area (5) of the right or left headphone twice. You will hear a beep. The dialling attempt is aborted.
- To reject a call, use the controls on your mobile device.
- Use the usual controls on your mobile device to answer your calls, such as redialling the last number that you dialled, etc.

→ If possible, speak in the direction of the microphone (3) when making a call and ensure that the microphone is not obstructed.

i) Changing the volume

→ You can adjust the volume settings using the controls on your audio device.

j) Troubleshooting

Problem description	Possible cause	Solution
The headphones cannot be switched on.	The batteries are flat.	Insert the headphones into the charging case. (If the charging case no longer has power, charge the case with the charger first).
The headphones cannot be charged.	The charging contacts on the headphones are not properly connected with the pins in the charging case.	Remove your headphones, adjust the charging contacts slightly and insert the headphones back into the charging case. Ensure that the charging contacts are properly connected with the pins in the charging case.
The headphones cannot be switched off.	The software requires a restart due to improper operation.	Insert the earphones into the charging case to reset them.
The headphones cannot be found or pairing fails.	The headphones do not enter pairing mode.	Activate the headphones to enter pairing mode. Refer to the section 'e) Pairing the in-ear headphones with a Bluetooth device'.
	The Bluetooth function on the device being paired is deactivated.	Activate the Bluetooth function on your device to pair the mobile device with the in-ear headphones again.

→ Keep the in-ear headphones away from credit cards and magnetic storage media. Data on these devices could be lost due to demagnetisation.

- Ensure that all of the latest Bluetooth drivers are installed on the device that you want to pair.
- Please note that the control functions on the in-ear headphones are not supported by all audio devices (e.g. smartphones). Visit the website of your smartphone manufacturer and check the list of functions for your device (the AVRCP protocol must be supported). Updating your device may help to resolve the issue.
- If there is no audio in the in-ear headphones, try increasing the volume. If the issue persists, re-establish the Bluetooth connection or pair the devices again.
- If you hear crackling and noise, ensure that the audio device and in-ear headphones are within 10 metres of one another. Exclude other interference from the wireless reception.

Care and cleaning

- To preserve the battery life, we recommend charging the battery in the in-ear headphones at least once a month.
- Disconnect the product from the mains before cleaning.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the enclosure or cause the product to malfunction.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.
- Do not immerse the product in water.

Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau hereby declares that this product conforms to Directive 2014/53/EU.

→ Click on the following link to read the full text of the EU Declaration of Conformity: www.conrad.com/downloads

Select a language by clicking on the corresponding flag symbol, and then enter the product order number in the search box. The EU Declaration of Conformity is available for download in PDF format.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

Technical data

Input voltage/current.....	5 V/DC, 500 mA (charging case)
Rechargeable battery	3.7 V/DC, 50 mAh lithium-polymer battery (in-ear headphones), 500 mAh (charging case)
Power consumption	max. 7.5 mW
Charging port.....	USB-C™
Audio	Stereo
Antenna	Ceramic
Frequency range	2.402 - 2.480 GHz
Transmission power.....	-6 dBm to +4 dBm
Channel spacing.....	1 MHz
Modulation	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Cable length	50 cm
Bluetooth version.....	PAU 1603 V5.0
Supports	All Bluetooth devices
Bluetooth profile.....	AVRCP, A2DP, HFP (Hands-Free Profile), HSP (Headset Profile), SPP (Serial Port Profile)
Bluetooth transmission range	max. 10 m (with no obstructions)
Speaker frequency range	20 - 20000 Hz
Sound pressure	113 dB
Input impedance (microphone).....	200 Ω @ 1 kHz
Sensitivity (microphone)	-44 dB, ±3 dB, 500 Ω
Diameter of the drivers	∅ 6 x 4.5 mm
Input impedance	32 Ω
Battery charging time.....	approx. 2 hours (in-ear headphones) approx. 2.5 hours (charging case)
Standby	70 hours
Battery life.....	approx. 3.5/5 hours telephone/music (depending on the volume)
Supported OS.....	Android™: 5.0.2 to 10, iOS: 10.3.3 to 13.4.1
Operating conditions.....	-10 to +55 °C, 25 - 60 % relative humidity (non-condensing)
Storage conditions.....	-20 to +60 °C, 0 - 90 % relative humidity (non-condensing)
Dimensions (L x W x H)	62.1 x 53.3 x 27.3 mm (charging case) 26 x 24 x 16 mm (headphones)
Weight	9.2 g (both headphones) 46 g (charging case)

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or capture in electronic data processing systems, requires the prior written approval of the publisher. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2238077_v2_0720_02_DS_m_4L_(1)



F Mode d'emploi

Écouteurs intra auriculaires sans fil authentiques RF-TWS-500

N° de commande 2238077

Utilisation prévue

Ce produit permet de diffuser la musique lue sur des appareils Bluetooth connectés. Dans le cas où vous connectez un appareil audio (appareil mobile), vous pouvez toujours répondre à vos appels téléphoniques. Un appareil mobile compatible Bluetooth peut être couplé aux écouteurs intra auriculaires. Ce produit est alimenté par une batterie lithium-polymère. Celle-ci est rechargée à l'aide d'un boîtier de chargement qui dispose également d'une batterie intégrée.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans des locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bain, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers (court-circuit, incendie, etc.). Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences légales européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et toutes les appellations de produits indiqués sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Écouteur intra auriculaire
- 2 paires de bouchons d'oreille
- Câble USB-C™
- Mode d'emploi

Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.



Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les signes importants du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation de ce mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des secousses intenses, à une humidité élevée, à l'eau, à des gaz inflammables, à des vapeurs et à des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si la sécurité d'utilisation ne peut plus être garantie, cessez d'utiliser le produit et faites en sorte qu'il ne puisse pas être mis en marche accidentellement. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

b) Appareils raccordés

- Respectez également les consignes de sécurité et le mode d'emploi des autres appareils connectés au produit.

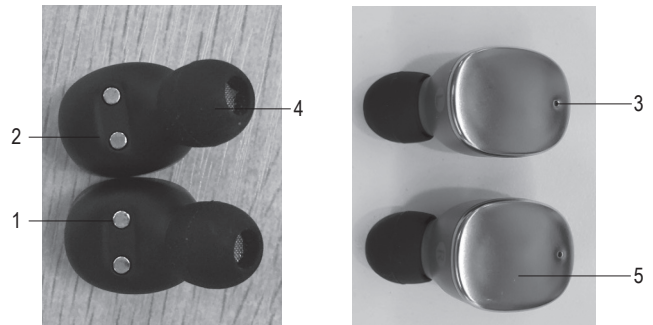
c) Personnes et produit

- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. N'utilisez plus le produit par la suite et confiez-le à un atelier spécialisé.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement après son passage d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulterait pourrait détruire l'appareil dans le pire des cas. Laissez l'appareil s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en marche. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.
- Ne portez pas les écouteurs intra auriculaires lorsque vous dormez. Ils peuvent être endommagés ou vous pourriez vous blesser.

d) Accumulateurs

- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur constitue un risque d'explosion et d'incendie ! Le boîtier de l'accumulateur LiPo n'est pas constitué d'une fine couche de tôle comme avec les piles/accumulateurs conventionnel(le)s (de taille AA ou AAA par exemple), mais uniquement d'un film en plastique fragile.
- Ne court-circuitez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela constitue un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit.
- Grâce à la technologie des accumulateurs utilisée, une décharge préalable de celui-ci n'est pas nécessaire.
- Ne chargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Lors de la charge, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. La chaleur produite lors de la charge est normale.

Éléments de fonctionnement



- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|----------|
| 1 | Contacts de chargement | 2 | Boîtier |
| 3 | Microphone et affichage LED (caché) | 4 | Écouteur |
| 5 | Surface capteur | | |

Mise en service

a) Rechargement de la batterie interne du boîtier de recharge

Le boîtier de recharge dispose d'une batterie interne pour recharger les écouteurs intra auriculaires insérés. Lorsque vous ouvrez le boîtier de recharge, la LED blanche s'allume pendant environ 3 secondes et s'éteint ensuite de nouveau. Pour recharger les batteries du boîtier de recharge, procédez de la manière suivante :

- Reliez la fiche USB de type C™ au port USB sur le côté du boîtier de recharge.
- Branchez la fiche de type C™ du câble USB sur une source d'alimentation USB comme p. ex. un bloc d'alimentation avec USB. Branchez le bloc d'alimentation USB sur une prise secteur appropriée. La recharge commence dès que la source USB est reliée.
- Le voyant LED du boîtier de recharge indique le chargement de la batterie interne du boîtier de recharge via le port USB C™ en clignotant en continu en blanc.
- Le voyant LED du boîtier de recharge s'allume en continu en blanc lorsque la batterie du boîtier de recharge est rechargée.
- En cas de batterie trop faible, il clignote lentement en blanc lorsque vous ouvrez le couvercle du boîtier de recharge.



Vous pouvez charger simultanément le boîtier de recharge et les écouteurs intra auriculaires. La batterie du boîtier de recharge est chargée en priorité. Chargez les écouteurs intra auriculaires dès que la batterie du boîtier de recharge est suffisamment chargée (le voyant LED s'allume en blanc).

- Vous pouvez également recharger le boîtier de recharge sans fil. Pour ce faire, placez le boîtier de recharge avec la partie inférieure sur un chargeur adapté prenant en charge la technologie Qi. Veuillez consulter les valeurs correspondantes dans le chapitre « Données techniques ». Un tel chargeur n'est pas fourni avec ce produit.

→ Si vous avez couplé un iDevice, par exemple un iPhone, le niveau de charge de la batterie des écouteurs intra auriculaires s'affiche également sur un appareil mobile de ce type.

b) Recharger la batterie interne des écouteurs intra-auriculaires

- Rechargez complètement la batterie du produit avant la première mise en service.
- Rechargez à nouveau la batterie interne du produit si le niveau de charge est trop faible. Les écouteurs intra auriculaires vous avertissent en cas de batterie trop faible. Le voyant LED (3) indique un niveau faible de la batterie interne en clignotant en rouge toutes les 5 secondes. Une alarme sonore retentit toutes les 5 minutes jusqu'à ce que la batterie soit épuisée.
- Ouvrez le couvercle du boîtier de recharge.
- Placez les écouteurs intra auriculaires chacun dans une baie de charge du boîtier de recharge avec les contacts de charge (1) dans le bon sens pour les recharger.
- Le voyant LED indique le chargement de la batterie des écouteurs intra auriculaires en clignotant en continu en bleu.
- Le voyant LED bleu s'éteint lorsque la batterie est entièrement rechargée.
- Retirez les écouteurs intra auriculaires des baies de recharge du boîtier de recharge une fois qu'ils sont rechargés.
- Déconnectez le boîtier de recharge du bloc d'alimentation USB ou d'une autre source d'alimentation USB.

c) Utiliser les écouteurs intra auriculaires

- Choisissez le bouchon d'oreille le mieux adapté parmi les 2 tailles fournies et placez-le sur la sortie audio d'un écouteur (4). Placez les deux écouteurs intra auriculaires dans vos oreilles. Respectez les marques « L » et « R » et placez le « L » dans l'oreille gauche et le « R » dans l'oreille droite.
- Les microphones (3) des écouteurs doivent être orientés vers le bas, vers votre bouche.
- La surface à côté du microphone est une surface capteur (5). Une pression légère sur cette surface remplit la fonction d'une touche tactile qui permet de commander différentes fonctions des écouteurs intra auriculaires.

d) Allumer les écouteurs intra-auriculaires et effectuez un couplage stéréo

- Les écouteurs intra auriculaires sont préparés en usine pour un couplage stéréo (TWS). Pour coupler les écouteurs intra auriculaires après leur recharge, placez-les dans les baies de charge du boîtier de recharge et retirez-les à nouveau après un court instant. Après les avoir retirés, les deux écouteurs s'allument automatiquement et le couplage stéréo commence. Une tonalité de confirmation met fin au couplage stéréo réussi.
- Si le couplage stéréo des écouteurs droit et gauche a échoué dans les 3 minutes, les écouteurs intra auriculaires s'éteignent automatiquement. Refaites une tentative de couplage en insérant brièvement les écouteurs dans les baies de recharge du boîtier de recharge.

e) Coupler les écouteurs intra auriculaires avec un appareil Bluetooth

Couplage automatique des écouteurs intra auriculaires

Avant de pouvoir effectuer une transmission sans fil entre votre appareil Bluetooth (appareil audio) et le produit (écouteurs intra auriculaires), les deux appareils doivent être couplés ensemble. Cette opération est aussi appelée « Couplage » (pairing).

- Mettez les écouteurs intra auriculaires à une distance d'environ 1 m de l'appareil Bluetooth auquel vous souhaitez le coupler et évitez toute source d'interférence susceptible de perturber le couplage, par exemple près de champs électromagnétiques puissants, d'objets métalliques ou de murs en béton armé. Si nécessaire, éteignez les autres appareils Bluetooth qui interfèrent.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée et que l'appareil Bluetooth à coupler est équipé de tous les pilotes Bluetooth nécessaires. Consultez le site Internet du fabricant en question pour installer les pilotes les plus récents.
- Allumez l'appareil Bluetooth avec lequel le produit doit être couplé et activez le mode de couplage (pairing).
- Suivez la procédure indiquée pour l'appareil Bluetooth à appairer. Les instructions peuvent différer selon le fabricant et le modèle du produit. L'appareil recherche alors les appareils Bluetooth dans la zone de réception.

1. Pour accéder au mode de couplage des écouteurs intra auriculaires, il suffit de les retirer du boîtier de recharge. Le cas échéant, placez-les brièvement dans le boîtier de recharge pour les activer et retirez-les à nouveau. Le couplage stéréo des écouteurs commence automatiquement.
2. Le voyant LED des deux écouteurs intra auriculaires (5) clignote alternativement en rouge et en bleu pour indiquer que le mode de couplage est activé. Une tonalité indique le succès du couplage stéréo.

→ Vous pouvez aussi ne retirer qu'un seul écouteur du boîtier de recharge et le coupler seul avec l'appareil mobile. Le son stéréo n'est évidemment pas disponible, car aucun couplage stéréo n'a été effectué.

3. Sélectionnez l'identification des écouteurs intra auriculaires « RF-TWS-500 » dans la liste des appareils Bluetooth disponibles sur votre appareil de signal audio (par ex. téléphone portable, ordinateur portable) pour coupler les écouteurs intra auriculaires avec celui-ci. Une brève confirmation sonore retentit une fois le couplage réussi.

4. Si le couplage échoue, placez à nouveau les écouteurs intra auriculaires dans le boîtier de recharge et réessayez de les coupler de la manière décrite ci-dessus.

→ Lorsque vous déplacez une fois un appareil mobile et les écouteurs intra auriculaires hors de portée, un avertissement sonore retentit. Le produit tente alors de se reconnecter à l'appareil mobile. Si ces tentatives de connexion ne réussissent pas dans les 3 minutes, les écouteurs intra auriculaires s'éteignent automatiquement.

Coupler manuellement les écouteurs intra auriculaires (True Wireless Stereo)

1. Assurez-vous que le couvercle du boîtier de recharge est fermé.
2. Pour accéder au mode de couplage des écouteurs intra auriculaires, appuyez brièvement deux fois sur la surface capteur (5) des écouteurs droit et gauche. Le couplage stéréo commence. Les diodes LED rouge et bleue clignotent.
3. Une fois les écouteurs droit et gauche connectés, ouvrez le boîtier de recharge pour coupler un appareil mobile avec les écouteurs intra-auriculaires via Bluetooth. Les diodes LED rouge et bleue des deux écouteurs commencent à clignoter à tour de rôle. Recherchez et coupez les écouteurs intra auriculaires avec votre appareil mobile (code « RF-TWS-500 »). Une tonalité de confirmation indique que le couplage est réussi.

→ Si vous supprimez les écouteurs intra auriculaires déjà couplés de la liste des appareils couplés avec votre appareil mobile, vous devez également effectuer à nouveau un couplage stéréo. Sinon, vous ne pouvez entendre que dans un des écouteurs intra auriculaires.

f) Contrôle avec un appareil mobile

→ Vous pouvez facilement commander toutes les fonctions, telles que la lecture, à l'aide des commandes situées sur votre appareil audio (appareil mobile). Pour cela, respectez les consignes de fonctionnement de votre appareil connecté.

g) Écouter de la musique

- Connectez les écouteurs intra auriculaires à un appareil de lecture audio via Bluetooth.
- Lancez la lecture sur votre appareil audio.
- Le volume et la sélection de la piste (passage à la piste suivante/précédente) s'effectuent à l'aide de votre appareil audio.
- Pendant que vous écoutez un titre, appuyez deux fois brièvement sur la surface capteur (5) d'un écouteur pour mettre une pause. Appuyez deux fois de plus pour lancer la musique/le fichier audio au moment où le morceau a été interrompu.

h) Accepter/terminer/composer un appel téléphonique

Si le produit est connecté à un téléphone portable via Bluetooth, la piste en cours de lecture s'arrête lors d'un appel entrant et une sonnerie d'appel entrant retentit.

- Pour répondre à un appel entrant, appuyez brièvement deux fois sur la surface capteur (5) des écouteurs droit ou gauche. Un bip retentit dans l'oreillette.
- Pour mettre fin à un appel accepté, appuyez brièvement deux fois sur la surface capteur (5) des écouteurs droit ou gauche. Un bip retentit dans l'oreillette. L'appel est terminé.
- Pour abandonner la composition d'un numéro, appuyez brièvement deux fois sur la surface capteur (5) des écouteurs droit ou gauche. Un bip retentit dans l'oreillette. La tentative de numérotation est terminée.
- Pour rejeter un appel, utilisez les commandes de votre appareil mobile.
- Utilisez les commandes habituelles de votre appareil mobile pour répondre à vos appels, par exemple pour recomposer le dernier numéro sélectionné, etc.

→ Lorsque vous téléphonez, parlez en direction du microphone (3) et assurez-vous que le microphone n'est pas bloqué par des objets.

i) Modifier le volume sonore

→ Vous pouvez contrôler les paramètres du volume à l'aide des commandes de votre appareil audio.

j) Consignes de dépannage

Description du problème	Cause possible	Solution
Les écouteurs ne peuvent pas être allumés.	La capacité de la batterie est épuisée.	Insérez les écouteurs dans le boîtier de recharge. (Si le boîtier de recharge n'est plus alimenté, rechargez d'abord le boîtier avec le chargeur).
Les écouteurs ne peuvent pas être chargés.	Les contacts de charge des écouteurs ne sont pas bien connectés aux broches du boîtier de recharge.	Retirez vos écouteurs, réajustez légèrement les contacts de charge et replacez-les dans le boîtier de recharge. Assurez-vous que les contacts de charge sont bien connectés aux broches du boîtier de recharge.
Les écouteurs ne peuvent pas être éteints.	Le logiciel nécessite un redémarrage en raison d'un fonctionnement incorrect.	Insérez les écouteurs dans le boîtier de recharge et réinitialisez-les.
Les écouteurs sont introuvables ou le couplage a échoué.	Les écouteurs ne passent pas en mode couplage. La fonction Bluetooth de l'appareil à coupler est désactivée.	Activez les écouteurs pour passer en mode couplage. Pour cela, lisez le paragraphe « e) Coupler les écouteurs intra auriculaires avec un appareil Bluetooth ». Activez la fonction Bluetooth de votre appareil pour coupler à nouveau votre appareil mobile avec les écouteurs intra auriculaires.

→ Gardez les écouteurs intra auriculaires loin des cartes de crédit et des périphériques de stockage magnétiques. La démagnétisation peut entraîner la perte de données sur ces appareils.

- Assurez-vous que tous les pilotes Bluetooth les plus récents sont installés sur l'appareil à coupler.
- Veillez noter que les fonctions de commande des écouteurs intra auriculaires ne sont pas forcément prises en charge par toutes les sources de signal audio (par ex. les Smartphones). Vérifiez les fonctions de votre appareil (le protocole AVRCP doit être pris en charge) et visitez le site Internet du fabricant de votre smartphone, etc. Une mise à jour peut s'avérer utile.
- Si vous n'entendez aucun son dans les écouteurs intra auriculaires, augmentez le volume, rétablissez la connexion Bluetooth entre les appareils couplés, ou essayez à nouveau de les coupler.
- Si vous entendez des grésillements ou des bruits parasites, assurez-vous que l'appareil audio et les écouteurs intra auriculaires ne soient pas éloignés de plus de 10 mètres l'un de l'autre. Mettez toutes les sources d'interférences à l'écart de la réception du signal radio.

Entretien et nettoyage

- Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de recharger la batterie des écouteurs intra auriculaires au moins une fois par mois.
- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier, voire de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau pour le nettoyer.

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : www.conrad.com/downloads

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité UE en format PDF.

Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Tension / courant d'entrée	5 V/CC, 500 mA (boîtier de recharge)
Batterie	3,7 V/CC, batterie lithium-polymère 50 mAh (écouteurs intra auriculaires) 500 mAh (boîtier de recharge)
Consommation électrique.....	max. 7,5 mW
Port de rechargement.....	USB-C™
Audio	Stéréo
Antenne	Céramique
Plage de fréquence	2,402 - 2,480 GHz
Puissance d'émission	-6 dBm à +4 dBm
Espacement des canaux	1 MHz
Modulation	GSFK,π/4 DQPSK,8DPSK
Longueur de câble.....	50 cm
Version de Bluetooth	PAU 1603 V5.0
Compatible avec.....	tous les appareils Bluetooth
Profils Bluetooth	AVRCP, A2DP, HFP (profil mains libres), HSP (profil écouteurs), SPP (profil port série)
Portée Bluetooth.....	max. 10 m (sans obstacles)
Plage de fréquences haut-parleurs.....	20 - 20000 Hz
Pression acoustique	113 dB
Impédance d'entrée (microphone)	200 Ω à 1 kHz
Sensibilité (microphone)	-44dB, ±3 dB, 500 Ω
Diamètre des pilotes.....	Ø 6 x 4,5 mm
Impédance d'entrée	32 Ω
Temps de charge de la batterie	env 2 heures (écouteurs intra auriculaires) env. 2,5 heures (boîtier de recharge)
Veille.....	70 heures
Autonomie de la batterie.....	env 3,5 / 5 heures de téléphone/musique (en fonction du volume)
Systèmes d'exploitation pris en charge.....	Android™ : 5.0.2 à 10, IOS: 10.3.3 à 13.4.1
Conditions de service	-10 à +55 °C, 25 - 60 % humidité relative (sans condensation)
Conditions de stockage	-20 à +60 °C, 0 - 90 % humidité relative (sans condensation)
Dimensions (L x l x H)	62,1 x 53,3 x 27,3 mm (boîtier de recharge) 26 x 24 x 16 mm (écouteurs)
Poids.....	9,2 g (les deux écouteurs) 46 g (boîtier de recharge)

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2238077_v2_0720_02_DS_m_4L_(1)



Gebruiksaanwijzing

Echt draadloze in-ear hoofdtelefoons RF-TWS-500

Best.-nr. 2238077

Beoogd gebruik

Het product dient voor het weergeven van muziek via gekoppelde Bluetooth-apparaten. Telefoongesprekken naar een aangesloten audioapparaat (mobieltje) kunnen worden beantwoord. Er kan een bluetooth-compatibele mobiele telefoon met de in-ear oordopjes worden gekoppeld. Dit product werkt op een lithium-polymeeraccu. Het product wordt met behulp van een oplaadbox opgeladen, die eveneens over een ingebouwde accu beschikt.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes, dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d. dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, etc. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- In-ear oordopjes
- 2 paar oordopjes
- Gebruiksaanwijzing
- Oplaadbox
- USB-C™-kabel

Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.



Verklaring van de symbolen



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die bestel opgevolgd moeten worden.



U ziet het pijl-symbool waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, zware schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een erkend servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere technisch specialisten.

b) Aangesloten apparaten

- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

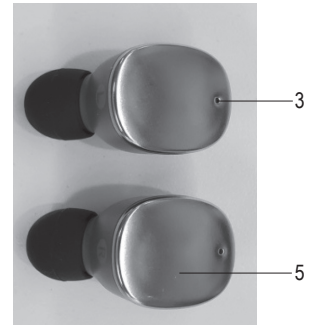
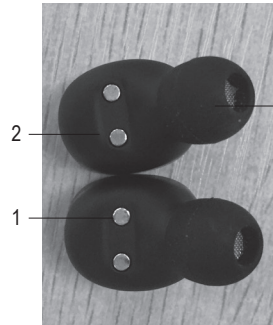
c) Personen en product

- Zorg ervoor dat elektrische apparaten nooit met vloeistof in contact komen en zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen naast het apparaat. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt; breng het naar een servicecentrum.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij ontstaat kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan eventueel enkele uren duren.
- Luister niet te lang op een hoog volume. Hierdoor kan het gehoor beschadigd raken.
- Draag de in-ear oordopjes niet tijdens het slapen. De oordopjes kunnen beschadigd raken of uzelf kunt letsel oplopen.

d) Accu's

- De accu is vast ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.
- Beschadig de accu nooit. Een beschadiging van het omhulsel van de accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken! Anders dan bij conventionele batterijen/accu's (bijv. AA of AAA), bestaat het omhulsel van de LiPo-accu niet uit een dunne metalen laag, maar slechts uit een gevoelige dunne plastic laag.
- Sluit de contacten/aansluitpunten van de accu nooit kort. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat brand- en explosiegevaar!
- Laad de accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt.
- Vanwege de technologie van de oplaadbare accu, hoeft u de oplaadbare accu niet eerst te ontladen.
- Laad de accu van de product nooit zonder toezicht op.
- Plaats het product tijdens het opladen op een oppervlak dat hittebestendig is. Het is normaal dat een zekere hoeveelheid warmte vrijkomt tijdens het opladen.

Bedieningselementen



- | | |
|--|-------------|
| 1 Laadcontacten | 2 Behuizing |
| 3 Microfoon en led-indicatie (verborgen) | 4 Oordopje |
| 5 Sensoroppervlak | |

Ingebruikname

a) Interne accu van de oplaadbox laden

De oplaadbox beschikt over een interne accu voor het opladen van de oordopjes. Als u de oplaadbox opent, gaat de witte led ca. 3 seconden branden en gaat daarna weer uit. Ga als volgt te werk om de interne accu van de oplaadbox op te laden:

- Verbind de USB-C™-stekker met de aansluiting aan de zijkant van de oplaadbox.
- Verbindt de USB-C™-stekker van de USB-kabel met een USB-stroombron zoals bijv. een USB-netvoedingsadapter. Steek de USB-netvoedingsadapter in het stopcontact. Het laden begint zodra de USB-stroombron stroom levert.
- De led-indicator op de oplaadbox geeft het opladen van de interne accu aan door wit te knipperen.
- De led-indicator van de oplaadbox brandt continu wit als de accu van de oplaadbox volledig is opgeladen.
- Bij een laag accuniveau knippert de led langzaam wit als u het deksel van de oplaadbox opent.

→ U kunt de oplaadbox en de oordopjes gelijktijdig opladen. De accu van de oplaadbox wordt eerst geladen. De in-ear oordopjes worden opgeladen zodra de accu van de oplaadbox voldoende is opgeladen (led-indicatie brandt wit).

- U kunt de oplaadbox ook draadloos opladen. Plaats hiervoor de oplaadbox met de onderkant op een geschikte oplader, die de Qi-technologie ondersteunt. Controleer het aansluitvermogen in het hoofdstuk "Technische gegevens". Een dergelijke oplader wordt niet meegeleverd met dit product.

→ Als u een iPhone of iPad hebt gekoppeld, wordt de accustatus van de in-ear oordopjes ook op een dergelijk mobiel apparaat weergegeven.

b) Interne accu's van de in-ear oordopjes opladen

- Laad de accu van het product voor het eerste gebruik volledig op.
- Laad de interne accu van het product weer op wanneer de laadtoestand van de accu te laag is. De in-ear oordopjes geven een waarschuwing bij een te laag accuniveau. De led-indicator (3) geeft aan dat de interne accu bijna leeg is door elke 5 seconden rood te knipperen. Er klinkt om de 5 minuten een akoestisch alarm totdat de accu leeg is.
- Open de oplaadbox.
- Plaats de in-ear oordopjes voor het opladen afzonderlijk met de laadcontacten (1) in de juiste richting in de oplaadbox.
- De led-indicator brandt blauw zodra de interne accu van de oordopjes wordt opgeladen.
- De blauwe led-indicator gaat uit zodra de accu volledig is opgeladen.
- Haal de in-ear oordopjes na het opladen uit de oplaadbox.
- Koppel oplaadbox los van de USB-stroombron.

c) In-ear oordopjes gebruiken

- Selecteer de voor u meest geschikte passtukken uit de 2 meegeleverde formaten en schuif deze op beide oordopjes (4). Plaats beide in-ear oordopjes in uw oren. Let op de markeringen "L" en "R" voor links en rechts.
- De microfoons (3) van de oordopjes moeten naar beneden, in de richting van uw mond wijzen.
- Het oppervlak naast de microfoon is een sensoroppervlak (5). Met het licht drukken op dit oppervlak kunnen verschillende functies van de in-ear oordopjes worden bediend.

d) In-ear oordopjes inschakelen en stereokoppeling

- De in-ear oordopjes zijn in de fabriek voorbereid voor stereokoppeling (TWS). Om de in-ear oordopjes na het opladen met elkaar te koppelen, plaatst u deze in de oplaadbox en verwijdert u deze na korte tijd weer. Na het uitnemen worden beide oordopjes automatisch ingeschakeld en de stereokoppeling van beide begint. Een toon bevestigt de succesvolle stereokoppeling.
- Als de stereokoppeling niet binnen 3 minuten lukt, schakelen de in-ear oordopjes zichzelf uit. Start een nieuwe koppelingsooging door de oordopjes kort in de oplaadbox te plaatsen.

e) Oordopjes aan een Bluetooth-apparaat koppelen

In-ear oordopjes automatisch koppelen

Voordat er een draadloze overdracht tussen uw Bluetooth-apparaat (met het audiosignaal) en het product mogelijk is, dienen beide apparaten aan elkaar te worden gekoppeld. Dit proces wordt "pairing" genoemd.

- Breng de oordopjes en een te koppelen Bluetooth-apparaat op een afstand van ca. 1 m tot elkaar en vermijd hierbij storende invloeden die een draadloos signaal bemoeilijken, bijv. in de buurt van sterke elektromagnetische velden of metalen objecten resp. achter wanden van staalbeton. Schakel eventueel andere storende Bluetooth-apparaten uit.
- Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie is ingeschakeld en dat het te koppelen Bluetooth-apparaat alle noodzakelijke Bluetooth-drivers bezit. Bezoek de website van de desbetreffende fabrikant om de nieuwste drivers te installeren.
- Schakel het Bluetooth-apparaat in waaraan het product gekoppeld dient te worden en activeer eventueel de koppelingsmodus (pairing).
- Volg de aanwijzingen en instructies van het te koppelen Bluetooth-apparaat. Deze zijn afhankelijk van het product en kunnen al naar gelang de fabrikant en het model enigszins variëren. Het apparaat zoekt vervolgens naar Bluetooth-apparaten in het ontvangstbereik.

1. Om in de koppelingsmodus van de in-ear oordopjes te komen, neemt u deze gewoon uit de oplaadbox. Plaats deze indien nodig voor activering kort in de oplaadbox en verwijder ze weer. De stereokoppeling van de oordopjes begint automatisch.
2. De led-indicators op beide in-ear oordopjes (5) knipperen afwisselend rood en blauw om de koppelingsmodus weer te geven. Een toon geeft aan wanneer de stereokoppeling succesvol was.

→ U kunt ook slechts één oordopje uit de oplaadbox halen en deze alleen met het mobiele apparaat koppelen. Stereogeluid is dan natuurlijk niet beschikbaar, omdat er geen stereokoppeling heeft plaatsgevonden.

3. Selecteer de apparaatnaam van de in-ear oordopjes "RF-TWS-500" in de lijst met beschikbare Bluetooth-apparaten op uw audioapparaat (bijv. mobiele telefoon, laptop) om de oordopjes te koppelen. Na een succesvolle koppeling klinkt een korte akoestische bevestiging.
4. Als de koppelingsooging mislukt, plaatst u de oordopjes weer in de oplaadbox en probeert u de koppeling op de hierboven beschreven manier nogmaals.

→ Als het mobiele apparaat en de in-ear oordopjes buiten het bereik komen klinkt er een akoestische waarschuwing. De oordopjes proberen dan weer met het mobiele apparaat te verbinden. Als deze verbinding niet binnen 3 minuten lukt, schakelen de oordopjes automatisch uit.

In-ear oordopjes handmatig koppelen (True Wireless stereo)

1. Zorg ervoor dat het deksel van de oplaadbox dicht is.
2. Om in de koppelingsmodus van de in-ear oordopjes te komen, raakt u het sensoroppervlak (5) van het rechter en linker oordopje tegelijkertijd twee keer kort aan. De stereokoppeling begint. De rode en blauwe led branden.
3. Zodra het rechter en linker oordopje zijn verbonden, opent u de oplaadbox om een mobiel apparaat via Bluetooth met de in-ear oordopjes te koppelen. De rode en blauwe leds van beide oordopjes beginnen afwisselend te knipperen. Zoek met uw mobiele apparaat naar de in-ear oordopjes (aanduiding "RF-TWS-500") en koppel deze aan elkaar. Een bevestigingstoon geeft aan dat de koppeling is gelukt.

→ Als u op uw mobiele apparaat de al gekoppelde in-ear oordopjes uit de lijst met gekoppelde apparaten verwijdert, moet u ook de stereokoppeling opnieuw uitvoeren. Anders kunt u alleen via één oordopje luisteren.

f) Bediening met een mobiel apparaat

→ U kunt alle functies, zoals weergave en pauze, gemakkelijk via de bedieningselementen van uw audioapparaat (mobiel apparaat) bedienen. Lees hiervoor de bedieningsinstructies van uw aangesloten apparaat.

g) Muziekweergave

- Verbind de oordopjes met een audioapparaat via Bluetooth.
- Start de weergave op uw audioapparaat.
- Het volume en de titelselectie (naar het volgende/vorige nummer springen) doet u met uw audioapparaat.
- Tijdens het afspelen van een nummer raakt u het sensoroppervlak (5) van een oordopje twee keer kort aan om de titel te pauzeren. Nogmaals twee keer drukken start de muziek weer.

h) Telefoongesprekken aannemen/beëindigen/kiezen

Als de oordopjes zijn aangesloten op een mobiel apparaat met telefoonfunctie, wordt bij een binnenkomend gesprek het huidige nummer onderbroken en hoort u een beltoon.

- Om een inkomend telefoongesprek aan te nemen, raakt u het sensoroppervlak (5) van het rechter of linker oordopje twee keer kort aan. U hoort een pieptoon.
- Om een aangenomen gesprek te beëindigen, raakt u het sensoroppervlak (5) van het rechter- of linkeroordopje twee keer kort aan. U hoort een pieptoon. Het gesprek wordt beëindigd.
- Om een nummerkeuze te annuleren, raakt u het sensoroppervlak (5) van het rechter- of linkeroordopje twee keer kort aan. U hoort een pieptoon. De kiespoging wordt beëindigd.
- Gebruik de bedieningselementen van uw mobiele apparaat om een inkomend gesprek af te wijzen.
- Gebruik de gebruikelijke bedieningselementen van uw mobiele apparaat om inkomende gesprekken aan te nemen en om bijv. het laatst gekozen nummer opnieuw te kiezen.

→ Spreek bij het telefoneren zo veel mogelijk in de richting van de microfoon (3) en zorg ervoor dat de microfoon niet door voorwerpen wordt geblokkeerd.

i) Geluidsvolume regelen

→ U kunt het volume via de bedieningselementen van uw audioapparaat regelen.

j) Aanwijzingen voor het oplossen van storingen

Probleembeschrijving	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De oordopjes kunnen niet worden ingeschakeld.	De accu is leeg.	Plaats de oordopjes in de oplaadbox. (Als de accu in de oplaadbox ook leeg is, laadt u eerst de oplaadbox op)
De oordopjes kunnen niet worden opgeladen.	De contacten van de oordopjes zijn niet goed met de pennen van de oplaadbox verbonden.	Neem de oordopjes uit de oplaadbox, verstel de contacten iets en plaats de oordopjes opnieuw. Zorg ervoor dat de contacten goed met de pennen van de oplaadbox zijn verbonden.
De oordopjes kunnen niet worden uitgeschakeld.	De software heeft vanwege een verkeerde bediening een herstart nodig.	Plaats de oordopjes in de oplaadbox. De software zal opnieuw gestart worden.
De oordopjes kunnen niet worden gevonden of de koppeling mislukt.	De oordopjes komen niet in de koppelingsmodus.	Activeer de oordopjes om over te schakelen naar de koppelingsmodus. Raadpleeg hiervoor de paragraaf e) oordopjes met een Bluetooth-apparaat koppelen.
	De Bluetooth-functie is uitgeschakeld.	Activeer de Bluetooth-functie van uw apparaat om de oordopjes opnieuw te koppelen.

→ Houd de in-ear oordopjes uit de buurt van creditcards en magnetische opslagmedia. Gegevens op deze apparaten kunnen door demagnetisatie verloren gaan.

- Zorg ervoor dat alle en de nieuwste Bluetooth-stuurprogramma's op het te koppelen apparaat zijn geïnstalleerd.
- Niet alle smartphones ondersteunen alle bedieningsfuncties van de oordopjes. Controleer de functies van uw apparaat (het protocol AVRCP moet worden ondersteund) en bezoek de websites van de fabrikant van uw smartphone etc. Een update kan hier uitkomst bieden.
- Als er geen geluid uit de oordopjes komt, verhoog dan het volume of breng de Bluetooth-verbinding opnieuw tot stand.
- Als u kraken of ruisen hoort, controleer dan of het audioapparaat en de oordopjes verder dan 10 meter van elkaar verwijderd zijn. Sluit andere storingen van de draadloze ontvangst uit.

Onderhoud en reiniging

- Voor een lange levensduur van de accu moet u de oordopjes ten minste eenmaal per maand opladen.
- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding met de stroomvoorziening.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje voor de reiniging van het product.
- Dompel het product niet onder in water om het te reinigen.

Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

→ De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring is als download via het volgende internetadres beschikbaar: www.conrad.com/downloads

Kies een taal door op een vlagsymbool te klikken en voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; aansluitend kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in pdf-formaat.

Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebaar en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Ingangsspanning/-stroom	5 V/DC, 500 mA (oplaadbox)
Accu.....	3,7 V/DC, 50 mAh lithium-polymeeraccu (oordopjes) 500 mAh (oplaadbox)
Stroomverbruik	max. 7,5 mW
Oplaadaansluiting.....	USB-C™
Audio	Stereo
Antenne	keramisch
Frequentiebereik.....	2,402 - 2,480 GHz
Zendvermogen	-6 dBm tot +4 dBm
Kanaalafstand.....	1 MHz
Modulatie.....	GFSK,π/4 DQPSK,8DPSK
Kabellengte.....	50 cm
Bluetooth-versie.....	PAU 1603 V5.0
Ondersteunt.....	alle Bluetooth-apparaten
Bluetooth-profielen	AVRCP, A2DP, HFP (handsfree profiel), HSP (headset profiel), SPP (Serial Port Profile)
Bluetooth-bereik	max. 10 m (in het vrije veld)
Frequentiebereik luidspreker	20 - 20000 Hz
Geluidsdruk	113 dB
Ingangsimpedantie (microfoon)....	200 Ω@1 kHz
Gevoeligheid (microfoon)	-44 dB, ±3 dB, 500 Ω
Diameter van de drivers	Ø 6 x 4,5 mm
Ingangsimpedantie	32 Ω
Accuoplaadtijd	ca. 2 uur (in-ear oordopjes) ca. 2,5 uur (oplaadbox)
Stand-by	70 uur
Gebruiksduur van de accu.....	ca. 3,5 / 5 uur telefoon/muziek (afhankelijk van het volume)
Ondersteunde besturingssystemen.....	Android™: 5.0.2 tot 10, IOS: 10.3.3 tot 13.4.1
Bedrijfscondities	-10 tot +55 °C, 25 - 60 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities	-20 tot +60 °C, 0 - 90 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (l x b x h)	62,1 x 53,3 x 27,3 mm (oplaadbox) 26 x 24 x 16 mm (oordopje)
Gewicht.....	9,2 g (beide oordopjes) 46 g (oplaadbox)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten voorbehouden met inbegrip van vertalingen. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2238077_v2_0720_02_DS_m_4L_(1)